

Prise à broche et à manchon avec interverrouillage mécanique

20 A, 30 A, 60 A, & 100 A (sans fusible) et 20 A, 30 A, & 60 A (avec fusible)

AVERTISSEMENTS

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPEZ LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR, S'ASSURER QUE L'ALIMENTATION EST COUPÉE AVANT D'EFFECTUER UNE INSTALLATION OU UNE MAINTENANCE** et veiller à ce que les connexions soient faites dans le même ordre que les connexions des dispositifs existants.
- Les produits décrits aux présentes devraient être installés par un électricien.
- Il est nécessaire de prévoir une protection distincte contre les surintensités, conformément à l'Article 220 du Code national américain de l'électricité (NEC) ou de la Section B du Code canadien de l'électricité, selon le cas. La protection contre les surintensités ne doit pas dépasser l'intensité nominale de la prise conformément à la Section 430-42 (C) du NEC Section 430-42 ou du règlement 28-602(3)(C)(I) de la partie 1 du CEC.
- Le mécanisme de verrouillage n'affecte en rien l'alimentation de l'interrupteur.

MISES EN GARDE

- S'assurer que les valeurs nominales apparaissant sur le dispositif utilisé conviennent bien à l'application.
- Ce dispositif convient aux circuits capables de livrer un courant alternatif maximal de 600 VAC. Dans le cas de modèles dotés de fusibles, utilisez uniquement des fusibles de classe J.
- Le couvercle ne peut pas être retiré lorsque la manette est en position sous tension (ON) ou lorsque qu'une fiche est insérée.
- Le boîtier doit être installé à la verticale, en plaçant la prise vers le bas.
- Le dispositif doit être installé et/ou utilisé en conformité avec les règlements et les codes de l'électricité (y compris NEC/CEC, au cas échéant)
- N'utiliser ce dispositif qu'avec du fil de cuivre ou plaqué cuivre.

DIRECTIVES

FRANÇAIS

Caractéristiques

- Commutation des charges directement raccordées.
- Conforme aux codes relatifs aux installations extérieures/ intérieures (IP 66/67/68 & IP69K, Type 3R, 4X, étanchéité, résistance à la corrosion) et aux installations intérieures (Type 12, étanchéité à la poussière).
- Boîtier verrouillable en position HORS TENSION (conformément aux exigences de l'OSHA – 29 CFR, partie 1910.147) au moyen d'un cadenas ou d'une manille adéquate, garantissant que l'équipement connecté ne puisse être accidentellement mis sous tension.
- Le contact auxiliaire s'ouvre avant les contacts de ligne pour la commutation du circuit de commande.

REMARQUE : le contact auxiliaire est vendu séparément.

REMARQUE : ce boîtier ne peut être utilisé comme un boîtier de raccordement pour les connexions d'alimentation traversante.

REMARQUE : la fiche doit être complètement insérée dans la prise avant que la manette puisse être mise à la position « ON ». Celle-ci doit être mise à la position « OFF » avant qu'on puisse retirer la fiche de la prise.

Éléments inclus :

- Langouette et fils de mise à la terre [1] murale[4]
- Pattes de fixation [4]
- Vis autotaraudeuses no 8-16 de 2,2 cm [4]

Matériel requis :

- Ferrures pour fixer le dispositif à la surface

Procédures de nettoyage

AVERTISSEMENT : RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. COUPER L'ALIMENTATION AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR. NE PAS nettoyer le produit décrit aux présentes dans le cadre d'opérations de maintenance.

MISE EN GARDE : n'utiliser que des solutions de nettoyage ou chimiques conçues pour les plastiques et les joints en caoutchouc. **MISE EN GARDE : NE PAS** employer de jets à très haute pression près des joints d'étanchéité, de la manette de commutation ou des étiquettes apposées sur le boîtier.

REMARQUE : suivre les procédures de nettoyage mises en place par les responsables des installations.

REMARQUE : le produit décrit aux présentes a été certifié par NSF[®] International (NSF/ANSI/3-A 14159-1).

- Se servir d'un jet d'eau ou d'une solution nettoyante pour retirer les contaminants qui se sont logés derrière le boîtier.
- Se servir d'un jet d'eau ou d'une solution nettoyante pour retirer la saleté et les contaminants des surfaces extérieures du boîtier.
- Se servir d'un chiffon propre et sec pour enlever l'eau restante, le cas échéant.

Ampérage	Valeurs de court-circuit et protection requise
20/30 A sans fusible	10 kA avec des fusibles de type J UL
20/30 A avec fusible	200 kA avec des fusibles de type J UL
60 A sans fusible	100 kA avec des fusibles de type J UL
60 A avec fusible	200 kA avec des fusibles de type J UL
100 A sans fusible	65 kA avec des fusibles de type J UL

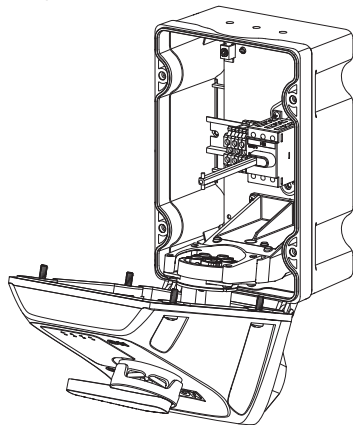
Installation

1. Fixation murale

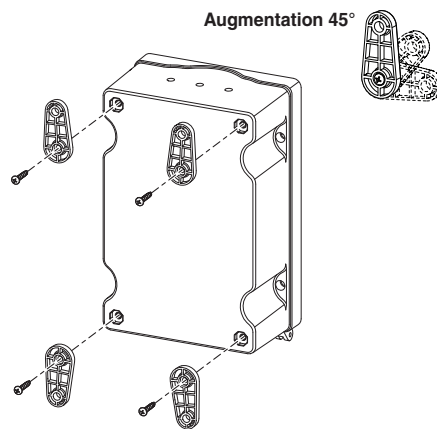
MISE EN GARDE : le boîtier doit être installé de niveau et à la verticale avec la prise vers le bas.

a. Desserrer les vis.

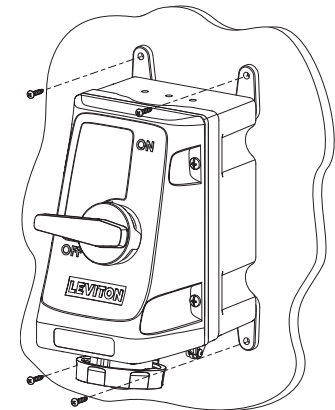
Ouvrir le couvercle et retirer le sachet de matériel de montage fourni et la plaque de mise à la terre du conduit.



b. Fixer les pattes de montage dans la position choisie et serrer les vis à fileter fournies n° 8-16 x 7/8 po à 15 po-lb. (1,7 N-m) de couple.



c. Monter le boîtier sur la surface verticale en utilisant les trous de passage de 7.1 mm (0.28 po) de diamètre dans les pattes de montage. S'assurer que le boîtier est à niveau. Utiliser les attaches appropriées pour le substrat de montage (les attaches ne sont pas fournies).

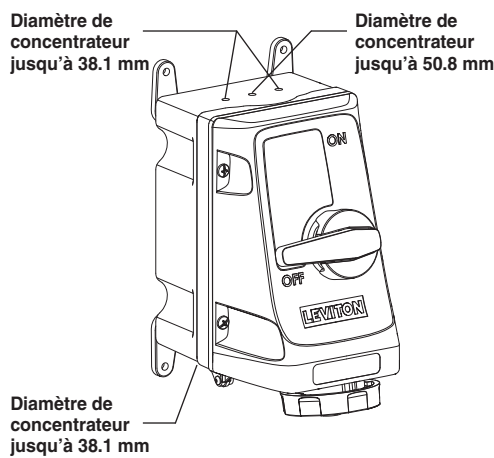


2. Raccordement du conduit (Alimentation par le haut ou par le bas)

MISE EN GARDE : ne pas utiliser les points de perçage de la partie inférieure au centre et à droite.

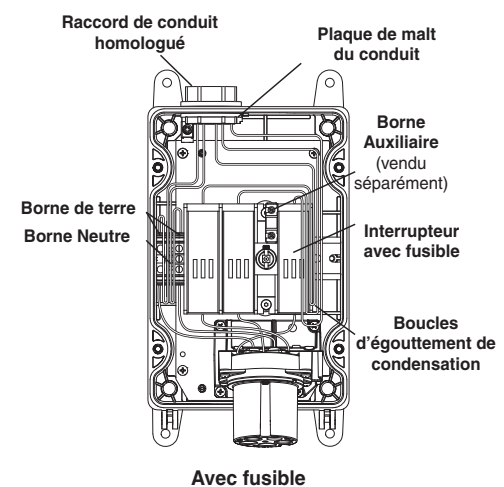
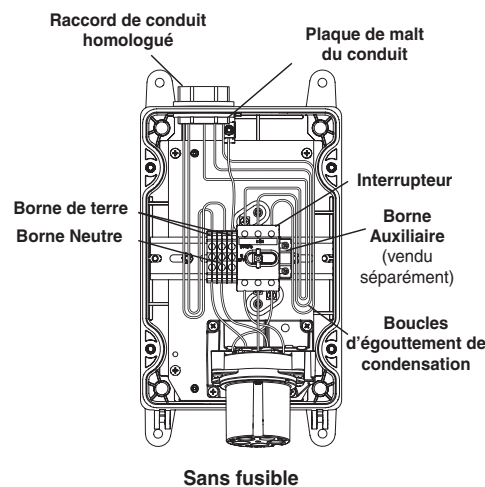
REMARQUE : pour maintenir les cotes de boîtier 3R, 4X et 12, de même que les cotes d'étanchéité IP68, 67, 68 et 69K, il faut employer un raccord de conduit correctement homologué (non compris).

a. Sélectionner les points et les trous de perçage pour l'entrée du conduit. Consulter les spécifications à droite pour les dimensions des trous.



b. Installer le raccord de conduit en vérifiant que la rondelle d'étanchéité soit uniformément appuyée et que la bague de blocage intérieure repose bien contre l'armature métallique, afin d'assurer.

REMARQUE : Si le conduit entre par le haut, on doit toujours former des boucles d'égouttement de condensation, comme indiqué.



3. Câblage

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR, S'ASSURER QUE L'ALIMENTATION EST COUPÉE AVANT D'EFFECTUER UNE INSTALLATION OU UNE MAINTENANCE et veiller à ce que les connexions soient faites dans le même ordre que les connexions des dispositifs existants

REMARQUE : Les conducteurs utilisés doivent être dotés d'un isolant capable de résister à des températures de 75 °C ou plus et doivent offrir une intensité appropriée conformément à la colonne de 60 °C du tableau 2 du Code canadien de l'électricité ou du tableau 310-16 du Code national américain d'électricité. **NE PAS** étamer les conducteurs.

a. Dénuder tous les conducteurs conformément aux longueurs de câbles à dénuder du tableau de droite. Utiliser les plages de tailles de conducteurs conformément aux plages de tailles de droite.

b. Raccorder les conducteurs conformément au SCHEMA DE CÂBLAGE approprié (page suivante), en respectant les exigences des codes de l'électricité applicables.

c. Serrer toutes les bornes à vis conformément au tableau des valeurs de couples de droite (1). S'assurer qu'aucun brin ne dépasse.

d. Veiller à ce que le joint soit en place dans la rainure du couvercle. Fermer le couvercle et serrer les vis avec un couple de 2.3 N-m (20 lb-po).

1 Longueur de la bande de fil du terminal / valeurs des couples						
Amp.	Avec fusible/ Sans fusible	Fil	Commutateur de longueur de bande & borniers (pouces)	Terminal de l'interrupteur de couple (En livres)	Bornier de terre (En livres)	Bornier neutre (En livres)
20/30 A	Sans fusible	Neutre	0.38	-	-	15
		Terre	0.38	-	15	-
		Phase	0.50	7	-	-
	Avec fusible	Neutre	0.38	-	-	15
		Terre	0.38	-	15	-
		Phase	0.50	17	-	-
60 A	Sans fusible	Neutre	0.69	-	-	30
		Terre	0.69	-	30	-
		Phase	0.50	18	-	-
	Avec fusible	Neutre	0.69	-	-	30
		Terre	0.69	-	30	-
		Phase	0.50	30	-	-
100 A	Sans fusible	Neutre	0.69	-	-	30
		Terre	0.69	-	30	-
		Phase	0.69	27	-	-
Terminaux Auxiliaires			0.50	7	-	-

2 Plages de tailles des conducteurs			
Amp.	Avec fusible/ Sans fusible	Terminal	Plages de tailles des conducteurs
20/30 A	Sans fusible	Neutre	#14-#6 AWG.
		Terre	#14-#6 AWG.
		Interrupteur	#14-#8 AWG.
	Avec fusible	Neutre	#14-#6 AWG.
		Terre	#14-#6 AWG.
		Interrupteur	#14-#8 AWG.
60 A	Sans fusible	Neutre	#10-#2 AWG.
		Terre	#14-#4 AWG.
		Interrupteur	#14-#4 AWG.
	Avec fusible	Neutre	#10-#2 AWG.
		Terre	#10-#2 AWG.
		Interrupteur	#14-#4 AWG.
100 A	Sans fusible	Neutre	#8-#00 AWG.
		Terre	#8-#00 AWG.
		Interrupteur	#8-#00 AWG.
Terminaux Auxiliaires			#18-#14 AWG.

REMARQUE : en présence de modèles à technologie de télésurveillance Inform^{MC}, on doit télécharger l'application du même nom des boutiques Google Play ou Apple App Store et suivre les directives de mise en service. Pour plus de renseignements, rendez-vous sur le site www.leviton.com.

Schémas de câblage

3 Dispositifs 20/30/60 A (avec fusible)							4 Dispositifs 20/30/60/100 A (sans fusible)												
Ampérage	Câblage	Voltage, AC	Verrouillage mécanique	Puissance Nominale	Fiche Cat. No.	Schémas de câblage	Ampérage	Câblage	Voltage, AC	Verrouillage mécanique	Puissance Nominale	Fiche Cat. No.	Schémas de câblage						
20 A	3P, 4W	125/250	420MF12WLEV	2 HP @ 120 VCA, 3 HP @ 208-240 VCA L-L	420P12WLEV	H	20 A	2P, 3W	240	320MI6WLEV	5	320P6WLEV	B						
	3P, 4W	30 240	420MF9WLEV	7.5	420P9WLEV	E		2P, 3W	480	320MI7WLEV	5	320P7WLEV	B						
	3P, 4W	30 480	420MF7WLEV	15	420P7WLEV	E		3P, 4W	125/250	420MI12WLEV	2 HP @ 120 VCA, 3 HP @ 208-240 VCA L-L	420P12WLEV	G						
	3P, 4W	30 600	420MF5WLEV	20	420P5WLEV	E		3P, 4W	30 240	420MI9WLEV	10	420P9WLEV	D						
30 A	3P, 4W	125/250	430MF12WLEV	2 HP @ 120 VCA, 3 HP @ 208-240 VCA L-L	430P12WLEV	H	3P, 4W	30 480	420MI7WLEV	20	420P7WLEV	D	30 A	3P, 4W	30 600	420MI5WLEV	25	420P5WLEV	D
	3P, 4W	30 240	430MF9WLEV	7.5	430P9WLEV	E	4P, 5W	30Y 120/208	520MI9WLEV	10	520P9WLEV	J							
	3P, 4W	30 480	430MF7WLEV	15	430P7WLEV	E	4P, 5W	30Y 277/480	520MI7WLEV	20	520P7WLEV	J							
	3P, 4W	30 600	430MF5WLEV	20	430P5WLEV	E	4P, 5W	30Y 347/600	520MI5WLEV	25	520P5WLEV	J							
	4P, 5W	30Y 277/480	530MF7WLEV	15	530P7WLEV	K	2P, 3W	240	330MI6WLEV	5	330P6WLEV	B							
60 A	3P, 4W	125/250	460MF12WLEV	2 HP @ 120 VCA, 7.5 HP @ 208-240 VCA L-L	460P12WLEV	I	2P, 3W	480	330MI7WLEV	10	330P7WLEV	B	60 A	3P, 4W	125/250	430MI12WLEV	2 HP @ 120 VCA, 3 HP @ 208-240 VCA L-L	430P12WLEV	G
	3P, 4W	30 240	460MF9WLEV	7.5	460P9WLEV	F	3P, 4W	30 240	430MI9WLEV	10	430P9WLEV	D							
	3P, 4W	30 480	460MF7WLEV	15	460P7WLEV	F	3P, 4W	30 480	430MI7WLEV	20	430P7WLEV	D							
	3P, 4W	30 600	460MF5WLEV	20	460P5WLEV	F	3P, 4W	30 600	430MI5WLEV	25	430P5WLEV	D							
	4P, 5W	30Y 277/480	530MF7WLEV	15	530P7WLEV	K	4P, 5W	30Y 120/208	530MI9WLEV	10	530P9WLEV	J							
	4P, 5W	30Y 347/600	530MF5WLEV	20	530P5WLEV	K	4P, 5W	30Y 277/480	530MI7WLEV	20	530P7WLEV	J							

A 20-100 A sans fusible
2 Pôles, 3 fils - monophasé

B 20-100 A sans fusible
2 pôles, 3 fils - monophasé (pas de neutre)

C 60 A avec fusible
2 pôles 3 fils Monophasé (pas de neutre)

D 20-100 A sans fusible
3 Pôles, 4 fils - 3 Phases

Modèles Inform seulement : les fils fournis devraient être raccordés du côté ligne de l'interrupteur.

E 20-30 A avec fusible
3 Pôles, 4 fils - 3 Phases

F 60 A avec fusible
3 Pôles, 4 fils - 3 Phase

G 20-100 A sans fusible
3 Pôles, 4 fils - système Edison

H 20-30 A avec fusible
3 Pôles, 4 fils - système Edison

I 60 A avec fusible
3 Pôles, 4 fils - système Edison

J 20-100 A sans fusible
4 Pôles, 5 fils - 3 Phases

K 30 A avec fusible
4 Pôles, 5 fils - 3 Phases

L 60 A avec fusible
4 Pôles, 5 fils - 3 Phases

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (Modèles Inform SEULEMENT) :

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux normes en matière de dispositifs numériques de classe A, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC, et conforme aux normes en matière de brouillage (NMB) préjudiciable en vertu de la réglementation du ministère canadien des Communications. Ces normes ont été élaborées dans le but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable quand l'équipement est utilisé en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie haute fréquence; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut engendrer des perturbations susceptibles de brouiller les radiocommunications. L'utilisation de cet équipement dans des milieux résidentiels risque de causer des parasites nuisibles, dans lequel cas l'utilisateur devra rectifier la situation à ses frais. FCC : VPLYB1GC

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX NORMES D'INDUSTRIE CANADA

Ce produit est conforme aux exigences de la partie 15 des règlements de la FCC ainsi qu'aux cahiers des charges sur les normes radioélectriques d'ISDE pour les produits exempts de licence. Il peut être utilisé à condition qu'il (1) ne cause aucun brouillage préjudiciable et (2) ne soit pas affecté par les interférences d'autres dispositifs susceptibles notamment d'en perturber le fonctionnement. IC : 772C-LB1GC

AVIS RELATIF AUX MARQUES : L'utilisation dans ce document de marques de commerces ou de service, de noms commerciaux, de marques de fabrique et/ou de noms de produits appartenant à des parties tierces est fait aux fins d'information seulement et est ou pourrait être la marque de commerce de leur(s) détenteur(s) respectif(s) ; un tel usage n'implique d'aucune façon une affiliation, un parrainage ou un endossement quelconque.

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.I., au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9.** Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée,** mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.